



Distr.: Limited
6 November 2009
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الفريق العامل المخصص المعني بالعمل التعاوني الطويل الأجل بموجب الاتفاقية الدورة السابعة

بانكوك، ٢٨ أيلول/سبتمبر - ٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩،

وبرشلونة، ٢-٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٩

البند ٣ (أ - هـ) من جدول الأعمال

التمكين من التنفيذ الكامل والفعال والمستدام للاتفاقية عن طريق العمل التعاوني

الطويل الأجل من الآن وحتى عام ٢٠١٢ وما بعده، بتناول جملة أمور منها:

الرؤية المشتركة للعمل التعاوني الطويل الأجل؛

العمل الوطني/الدولي المعزّز بشأن التخفيف من آثار تغيّر المناخ؛

العمل المعزّز بشأن التكيف مع تغيّر المناخ؛

العمل المعزّز بشأن تطوير التكنولوجيات ونقلها لدعم العمل المتعلق

بالتخفيف من آثار تغير المناخ والتكيف معه؛

العمل المعزّز من أجل إتاحة الموارد المالية والاستثمار لدعم العمل المتعلق

بالتخفيف من آثار تغير المناخ والتكيف معه والتعاون التكنولوجي

تنظيم الأعمال

مشروع استنتاجات مقترح من الرئيس

- ١- طلب الفريق العامل المخصص المعني بالعمل التعاوني الطويل الأجل بموجب الاتفاقية (فريق العمل التعاوني) إلى الأمانة أن تجمع النصوص الواردة في أحدث الورقات الغفل المتاحة التي أعدها رؤساء الأفرقة ورؤساؤها المشاركون وميسروها أثناء الدورة السابعة لفريق العمل التعاوني في مرفق للتقرير المتعلق بدورته السابعة من أجل تيسير مفاوضاته في دورته الثامنة على نحو يمكن مؤتمر الأطراف من التوصل إلى نتيجة متفق عليها في دورته الخامسة عشرة.

ويتعين أن يتاح التقرير في وقت مناسب، ويفضَّل أن يكون ذلك قبل انعقاد الدورة الثامنة لفريق العمل التعاوني بأسبوعين.

٢- وكرر فريق العمل التعاوني رأيه في أن جميع النصوص والورقات المقدمة من الأطراف، بما فيها النصوص والورقات الواردة في الوثيقتين FCCC/AWGLCA/2009/INF.1 وFCCC/AWGLCA/2009/INF.2، تظل معروضة عليه وأن شكل الوثائق لا يحكم مسبقاً على شكل النتيجة المتفق عليها المتوخاة بموجب خطة عمل بالي ولا على طبيعتها القانونية.

٣- واتفق فريق العمل التعاوني على الاضطلاع بعمله بموجب البند ٣ من جدول الأعمال في دورته الثامنة من خلال فريق اتصال واحد لكي ينجز عمله بشأن كل عنصر من العناصر الأربعة الرئيسية لخطة عمل بالي بصورة شاملة ومتوازنة.